



**CORO
NACIONAL**
DEL PERÚ



MUNICIPALIDAD DE
LIMA



TEATRO PRINCIPAL
MANUEL A. SEGURA



MÚSICA PARA **FIESTAS REALES EN LA** INGLATERRA BARROCA

Coro Nacional del Perú y
Orquesta Sinfónica Municipal Distrital de Chancay

EL MINISTERIO DE CULTURA DEL PERÚ

PRESENTA AL

CORO NACIONAL DEL PERÚ

Y LA

**ORQUESTA SINFÓNICA MUNICIPAL
DISTRITAL DE CHANCAY**

EN EL

TEATRO PRINCIPAL MANUEL A. SEGURA

**MÚSICA PARA
FIESTAS REALES EN LA
INGLATERRA BARROCA**

DIRECTOR ARTÍSTICO

Luis Chumpitazi

SOLISTAS

María del Carmen Rondón, soprano

Pilar Ciruelos, mezzosoprano

Edda Paredes, contralto

Javier Súnico, barítono

Teatro Principal Manuel A. Segura

Martes 09 de mayo de 2023

Lima - Perú

HENRY PURCELL (1659-1695)

Come ye Sons of Art

Oda al cumpleaños de la reina María II de Inglaterra

- Sinfonía
- Ritornello, Alto solo y Coro: *Come ye Sons of Art*
- Dueto de Altos: *Sound the trumpet*
- Ritornello y Coro: *Come ye Sons of Art*
- Alto solo y Ritornello: *Strike the viol*
- Bajo solo y Coro: *The day that such a blessing gave*
- Soprano solo: *Bid the Virtues, bid the Graces*
- Bajo solo: *These are the sacred charms*
- Dueto Soprano y Bajo y Coro: *See Nature rejoicing*

GEORGE FREDERICK HAENDEL (1685-1759)

Coronation Anthems

Himnos para la coronación de Jorge II de Gran Bretaña

Zadok the Priest HWV 258

- Zadok the Priest
- And all the people rejoiced
- God save the King

The King shall rejoice HWV 260

- The King shall rejoice
- Exceeding glad
- Glory and great worship
- Thou hast prevented him
- Allelujah

Let thy hand be strengthened HWV 261

- Let thy hand be strengthened
- Let justice and judgment
- Allelujah

My Heart is inditing HWV 259

- My Heart is inditing
- Kings daughters
- Upon thy right hand
- King shall be thy nursing fathers



Come Ye, Sons of Art - Purcell

Titulada también como Oda para el cumpleaños de la Reina María, es la última de una serie de seis odas en honor a la Reina María II de Inglaterra, compuesta por Henry Purcell. La letra se le atribuye a Nahum Tate, reconocido poeta en ese momento.

Fue la última porque fue escrita para abril de 1694, y la reina murió a fines del mismo año.

Empieza con una obertura en tres partes (obertura que fue luego agregada a su propia ópera *The Indian Queen*), y luego, el texto, en las arias y coros, está lleno de imágenes sonoras, que se ven reflejadas en los elementos y códigos retóricos: un concierto de instrumentos musicales, elementos de la naturaleza y Virtudes, llegan a celebrar el onomástico real.

Purcell hace uso de su pleno conocimiento de volcar en música los recursos del texto, cuando hace que las voces imiten diferentes instrumentos musicales, como trompetas, violas, laúdes, flautas y oboes.

Coronation Anthems - Haendel

Los Himnos de Coronación son un conjunto de cuatro himnos compuestos por Georg Friedrich Händel, para la coronación de Jorge II de Gran Bretaña, en 1727. El texto de estos himnos está basado en los textos de la Biblia del Rey Jacobo. Los himnos resaltan en su instrumentación, ya que usa trompetas y timbal, además de oboes y cuerdas, lo que le da el carácter pomposo y festivo a la coronación real.

Aunque están catalogados en un orden, no es obligatorio seguirlo, incluso Händel usó de forma separada algunos de ellos. Por eso, presentamos el siguiente orden:

- **Zadok, the Priest**

Este himno relata la unción del Rey Salomón por parte del sacerdote Sadoc y el profeta Natán, según el libro *Reyes*. Este himno se leía en las coronaciones británicas desde el año 973 y se mantuvo hasta la coronación de Jorge II. Es el más conocido de los cuatro himnos, ya que fue inspiración para componer el Himno de la Champions League.

NOTAS AL PROGRAMA

- **The King shall rejoice**

Basado en el Salmo 21, tiene cuatro partes claramente marcadas. La primera resalta la alegría de la coronación y la energía del recién coronado rey, la segunda es mucho más tranquila y apacible. La tercera empieza con una exclamación que deviene en un pasaje fugado, y la cuarta, es una doble fuga que termina en un *Alleluia*, justo al momento de la coronación.

- **Let thy hand be strengthened**

Este himno es el Salmo 89, dividido en tres partes. La primera es ligera y alegre, la segunda es reflexiva y lenta, y termina la tercera parte con un *Alleluia*, con un motivo fugado muy rítmico y melódico a su vez.

- **My heart is inditing**

El texto es una versión abreviada del Salmo 45 y el capítulo 49 del Libro de Isaías.

Se cantó al final de la coronación de la Reina Carolina de Brandeburgo-Ansbach, esposa de Jorge II. Es el himno más extenso, pero el más interesante. Cuatro partes diferentes, pero finamente hilvanadas por el lirismo y el uso de la retórica musical que refleja el estilo de Händel en su totalidad.



Luis Chumpitazi

DIRECTOR INVITADO

Oboísta, flautista, cornetista, percusionista y director de coros y orquestas.

Es bachiller de la especialidad de Oboe de la Universidad Nacional de Música. Oboísta de Roraima Phil y de reconocidas orquestas y grupos de cámara en Lima. Es miembro del Conjunto de Música Antigua de la Pontificia Universidad Católica del Perú desde hace 7 años.

Director titular y fundador del Ensamble Artifex. Desarrolla, desde hace 16 años, una intensa labor en el campo de la música antigua, participando en diversos festivales, giras, producciones discográficas para el Perú y Francia, cursos y seminarios de interpretación históricamente informada en Perú, Latinoamérica y Europa como miembro de diversos ensambles reconocidos a nivel internacional como De Profundis y el Ensemble Elyma.

Como conferencista ha participado en los Festivales del Barroco Latinoamericano de Cusco y Arequipa, en universidades del Perú, Costa Rica y Ecuador.

Como director invitado, ha estado al frente del Coro Nacional de Niños, del Coro Nacional, la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil Bicentenario, la Orquesta Sinfónica Nacional, a las Orquestas Sinfónicas de Arequipa y Cusco, los Talleres de ópera de la Universidad San Martín de Porres y la Universidad Nacional de Música, Paraguay Barroco y La Capilla Panamericana, con programas de difusión de música colonial, además de repertorio europeo de estreno en Perú ■

María del Carmen Rondón

SOPRANO



Licenciada en Música de la Escuela de Artes de la UNSA y Magíster en Terapia Vocal en la Universidad Tecnológica de España (México).

Tiene un posgrado con estudios de especialización en ópera y música de cámara en el Conservatorio Rimski Korsakov en la ciudad de San Petersburgo (Rusia), en donde recibió clases de la reconocida maestra Olga Kondina.

Se ha destacado como solista, no solo a nivel nacional sino internacional. Representó al Perú en varias oportunidades en Uruguay, Argentina, Brasil, España, Bulgaria, Russia, México y Estados Unidos.

Realizó su primer recital en canto, titulado “Mater Nostra Indigenous” en la Iglesia de San Juan de la ciudad de Manhattan (Nueva York).

En el 2022, en el mes de mayo, cantó como solista principal con la Orquesta de Naciones Unidas en el AUDITORIO Paribas de la ciudad de Nueva York (Manhattan) y además participó de la grabación del disco “Andean hope esperanza andina”, del Maestro Valdez.

Pertenece al Coro Nacional hace 14 años ■

Pilar Ciruelos

MEZZOSOPRANO



Licenciada en música con mención en canto del Conservatorio Nacional de Música, hoy Universidad Nacional de Música. Magíster en Integración e Innovación Educativa de las TIC de la escuela de posgrado de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Diplomada en Coaching Ontológico profesional de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la PUCP.

Mezzosoprano, integrante del Coro Nacional del Perú. Ha realizado intervenciones solistas en

distintas temporadas de ópera y zarzuela en títulos como La Flauta Mágica, Traviata, Carmen, Falstaff, Barbero de Sevilla, Gianni Schicchi, Suor Angelica, Barberillo de Lavapies, entre otros, así como intervenciones en obras sinfónicas, barrocas y música de cámara.

Compartela interpretación con la docencia en centros educativos y universidades, con amplia experiencia en el aprestamiento musical y taller de canto y coro, especialmente con niños de preescolar, edades 4 y 5 años.

Actualmente es coordinadora de la Especialidad de Música de la Facultad de Artes Escénicas de la Pontificia Universidad Católica del Perú ■

Edda Paredes

CONTRALTO



Nació en Lima y desde el 2010 es integrante solista del Coro Nacional del Perú. Estudió con el reconocido Tenor Raúl Giménez en la Academia Internacional de Música Barcelona Concertante en España y en la Escuela Internacional de la Universidad Nacional de Colombia, en el programa The Art of Singing: Technique, Movement and Text.

Debutó en España dentro de la IV Temporada de Ópera de Cambra de Barcelona organizada por la Associació dels Amics de L'Opera de Sarria en el "Teatre de Sarria" con la ópera "Il Campanello" de Donizetti.

Interpretó los roles de Cherubino en *Le nozze di Figaro*, Fenena en *Nabucco*, Mercedes en *Carmen* en el Gran Teatro Nacional, así como en el Festival Internacional Alejandro Granda al igual que Alisa en *Lucia de Lammermoor*.

Se ha presentado constantemente como solista en el Gran Teatro Nacional con la Sinfónica Nacional del Perú, Coro Nacional del Perú y con la Orquesta Sinfónica Juvenil Bicentenario.

Fue solista principal en el Oratorio *Juditha Triumphans* de Vivaldi, la *Novena Sinfonía* de Beethoven, *Stabat Mater* de Pergolesi, *Misa a Santa Cecilia* de Joseph Haydn, *Magnificat* de Vivaldi, *Neue Liebeslieder Waltzes* de Brahms, *Des Knaben Wunderhorn* de Gustav Mahler y *La Misa de Réquiem* de Giuseppe Verdi.

En el año 2011 obtuvo el segundo puesto en el II Concurso Lírico Nacional Trujillo, en el 2013 Segundo puesto en el Concurso Lírico Filarmonía y en el 2014 Tercer puesto en el XVII Concurso Internacional de Canto Lírico Trujillo ■

Javier Súnico

DIRECTOR ARTÍSTICO DEL CN



Licenciado en Interpretación con mención en Dirección de Coros en la Universidad Nacional de Música, antes Conservatorio.

Su formación la complementa con estudios de maestría en Teoría y Gestión Educativa en la Universidad de Piura.

Fue designado como director coral en grandes proyectos artísticos binacionales como Ópera joven, Cantera de las Artes Escénicas y

Libertad, estructurados por el Centro de Artes Escénicas de la Municipalidad de Lima en cooperación con el gobierno francés. En 2010 inició el proyecto Educanto con el apoyo del Patronato Peruano de la Música y Agroindustrial Paramonga para formar una red descentralizada de coros y maestros bajo el lema “Canto para transformar la sociedad”.

Ese mismo año asume la dirección del Coro Nacional del Perú, que mantiene hasta la actualidad. En 2012 inaugura la Temporada de Ópera del Ministerio de Cultura logrando diversos reconocimientos y galardones. Lidera el proyecto Red Nacional de Coros, encargado de impulsar la actividad coral en el Perú ■

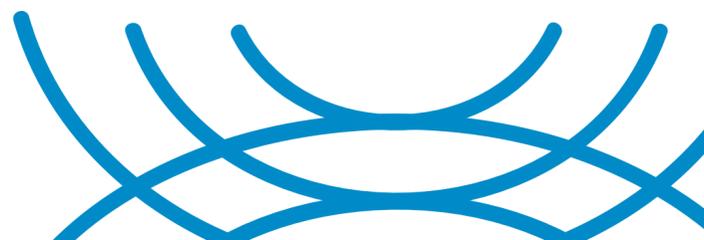


Coro Nacional del Perú

El **Coro Nacional del Perú** es el primer elenco vocal y coral del país. Se fundó en 1965 bajo la denominación de Coro del Estado. Su primer director fue el barítono y director trujillano Manuel Cuadros Barr. En 1972 cambió su denominación a Coro Nacional. Entre las otras reconocidas figuras que han dirigido el Coro Nacional están el director chileno Guillermo Cárdenas Dupuy, la directora estadounidense Jean Tarnawiecki, y los directores peruanos Armando Sánchez Málaga, José Carlos Santos, Andrés Santa María, Antonio Paz e Israel Olaya. Actualmente es liderado por el maestro Javier Súnico Raborg.

Su repertorio comprende desde la música renacentista hasta la contemporánea, logrando presentar varios estrenos de obras académicas peruanas. Entre sus actividades destaca la participación en conciertos corales, sinfónico-corales y temporadas de ópera; realizando además giras artísticas a nivel nacional e internacional presentándose en Guayaquil (1993), siendo considerado “técnicamente el mejor coro” en México y España (2015), en Chile durante el Encuentro Internacional “Las Regiones y América cantan en Linares” y en México durante el Festival Internacional Cervantino en 2016. De esta forma busca contribuir a la construcción de un espacio idóneo para el desarrollo e impulso de los mejores talentos en la disciplina vocal.

Cabe resaltar que el elenco coral ha sido la plataforma de difusión de reconocidos solistas nacionales de la talla del tenor Juan Diego Flórez, la mezzosoprano Josefina Brivio, el barítono Humberto Zavalaga, las sopranos María Eloisa Aguirre y Jacqueline Terry, entre otros. En junio de 2021, el Coro Nacional del Perú junto a los otros cinco Elencos Nacionales recibieron, por parte del entonces presidente de la República Francisco Sagasti, la Orden “Al Mérito por Servicios Distinguidos” en reconocimiento a su destacada labor y trayectoria a favor del arte y de la cultura de nuestro país ■



CORO NACIONAL

DEL PERÚ

DIRECTOR ARTÍSTICO

- Javier Súnico Raborg

Director artístico

- Javier Súnico Raborg

Director asistente

Antonio Araujo

Pianista correpetidor

- Omer Albarracín

SOLISTAS

Come Ye, Sons of Art - Purcell

- María del Carmen Rondón, soprano
- Pilar Ciruelos, mezzosoprano
- Edda Paredes, contralto
- Javier Súnico, barítono

Coronation Anthems - Haendel

- María del Carmen Rondón, soprano
- Elizabeth Guerrero, soprano
- Pilar Ciruelos, contralto
- Edda Paredes, contralto
- Israel Díaz, tenor
- Gino Quispe, tenor
- Jorge Villón, bajo
- Fernando Vizcarra, bajo

SOPRANOS

- Amanda Villamonte
- Ana Mamani
- Elsa Morino
- Flora Cabrera
- Magaly Aguirre
- María Ricra
- María Rodríguez
- Polina Guseva
- Rosa Parodi
- Soledad Díaz

ALTOS

- Claudia Aguiar
- Francis Aliaga
- Jessica Yáñez
- Lizeth Mansilla
- Lorena Casas
- Lucrecia Montalvo
- Maritza Elguera
- Josefina Brivio
- Rosángela Merino

TENORES

- Álvaro López
- Edgar Álvarez
- Manuel Rodríguez
- Ulises Gonzales
- Zenón García
- Juan Pablo Marcos
- Danny Prieto

BAJOS

- Carlos Martínez
- Humberto Zavalaga
- Óscar Cuya
- Royer Durand
- Sergio Sánchez
- Víctor Borra
- Víctor Cabezas
- Xavier Fernández

ASISTENTE ADMINISTRATIVO

- Cecilia Tello Guerra

ARCHIVERO COPISTA

- Daniel Dorival

APOYO DOCUMENTARIO

- Walter Bocángel

PRODUCTORA EJECUTIVA

- Luciana Calvimontes

ASISTENTES DE PRODUCCIÓN

- Romina San Martín Gómez de la Torre
- Manuel Vela Montañez
- Brunella Abele Viale

ASISTENTE ARTÍSTICO

- Sandra Valencia Alvarado



Orquesta Sinfónica Municipal Distrital de Chancay

Por iniciativa municipal del distrito de Chancay, se abre, en el año 2009, el área de aprendizaje musical, apostando por el potencial humano y artístico del joven maestro Javier Fernández Prada Gómez Sánchez, quien se inicia en diciembre de ese mismo año como director del Coro Infantil Municipal.

En abril del año 2011 se conforma la actual Orquesta Sinfónica de la Municipalidad Distrital de Chancay, sensibilizando e impartiendo la práctica artística y musical a la población chancayana y desarrollando no solo su plan académico con éxito sino además logrando un nivel de desarrollo artístico sin precedentes. Habiendo tenido presentaciones de magnífico desempeño en los mejores teatros y centros culturales del país como: Gran Teatro Nacional, Atrio de la Catedral de Lima, Teatro Víctor Raúl Lozano Ibáñez-UPAO (Trujillo), Teatro Municipal de Lima, Universidad Nacional de Música, Teatro de la UNI, ICPNA, Miraflores, Iglesia Santa Rosa de Lima y habiendo compartido escenario con artistas nacionales e internacionales, como: Orquesta Sinfónica Nacional, Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil Bicentenario, Coro Nacional de Niños del Perú, Coro Nacional del Perú, Marco Zunino, Grupo Río, Ximena Agurto, Nicola Di Bari, Charlie Parra, Micky Tejada y Perú Salvaje ■



DIRECTOR ARTÍSTICO

- Javier Augusto Fernández Prada Gómez Sánchez

VIOLINES I

- Oscar Mandamiento
- Andrea Meléndez
- Yuriko Alache
- Enrique Guerrero

VIOLINES II

- Tracy Maguiña
- Marcelo Bazalar
- César Leyva
- Camila Aragón
- Alejandro Barreto

VIOLINES III

- Angela Celestino
- Nayelli Rojas

VIOLAS

- Santiago Guerrero
- Aileen Mandamiento
- Esther Pío
- Marisol Cruz
- Keiko Pacheco

VIOLONCELLOS

- Pedro Gasla
- Alexandra Trujillo
- Shirley Cruz
- Sahory Alache

CONTRABAJOS

- Leidy Ariza
- Percy López
- Pablo Sánchez

FLAUTAS

- Piero Paulini
- Adrián Luna

OBOES

- Carlos Gallardo
- Alessandro Cunza

FAGOT

- Omar Garaycochea
- Daniel Vicuña
- Trompetas
- Diego Su
- Iván Vega
- Samuel Orbegozo

PERCUSIÓN

- Pedro Valverde
- Estefano Acosto

PRODUCCIÓN

- Javier Augusto Fernández Prada
- Shirley Cruz
- Tracy Maguiña
- Esther Pío

MINISTERIO DE CULTURA

Ministra de Cultura

Leslie Carol Urteaga Peña

Viceministra de Patrimonio Cultura e Industrias Culturales y Artes

Haydeé Victoria Rosas Chávez

Directora General de Industrias Culturales y Artes

Diana María Guerra Chirinos

DIRECCIÓN DE ELENOS NACIONALES

Dirección

Italo Ilizarbe Ayala

Coordinación General

Mariella Milanta Castre

Producción

Paola Barrenechea Mogrovejo (c)

Fiorella Roncagliolo Carranza

Rolando Muñoz Ramírez

Elard Muñoz Bravo

Samantha Solano Cruz

Luciana Calvimontes Vilela

Luis Tello Benito

Santiago Ugaz Cortez

Maria Soto Aquije

Alejandro Meneses Mora

Gestión

Oscar Caballero Hinostraza (c)

Karla Oyarce Escobedo (c)

Mayra Delgado Valqui (c)

Kelly Cubas Champa (c)

Jaime Vega Estrada

Brunella Storino Aragón

Eva Yucra Cayampi

Norma Silva Monge

Sandro Úrsula Vela ■

TEATRO MUNICIPAL DE LIMA

Alcalde de la Municipalidad Metropolitana de Lima

Rafael López Aliaga

Gerencia de Cultura de la Municipalidad de Lima

Dirección Artística

Francesco Petrozzi

Coordinador de los Teatros Municipales

Josue Bolivar Fuentes

Coordinadora Técnica Teatro Municipal de Lima

María Libre Benenatti Dagnino

Coordinador Técnico Teatro Principal Manuel A. Segura

Oscar Ávila García

Coordinador de Mantenimiento

Wen Córdova Félix Díaz

Jefa de Escena Teatro Municipal de Lima

Ximena De la Puente Matos

Técnicos de Luces

Jesús Chuquichaico

David Molina

Ricardo Sánchez

Ricardo Gutiérrez

Diana Tarazona

Técnicos de Sonido

Adriel Chávez

Osmar Cubillas

Alvaro Cusi

Wilmer Vilca

Técnicos de Tramoya

Gerónimo López

Juan Sandoval

Dennis Gutarra

Marcos Olaechea

Billy Peña

Técnico de Video

Hugo Palomino

Darwin Patiño

Técnicos de Mantenimiento

Víctor Zapata

Marcos Chávez

Jorge Jiménez

María Álvarez

José Marín

Frecia Ananías

Gloria Céspedes

Wilfredo Abramonte

Julio Gómez

Pedro Salinas

Habilitación de Espacios

Jessica Bravo Campos

Supervisor de Seguridad

Gustavo Espinoza Airampo

Encargado de Almacén

Abraham Mamani ■

GRACIAS A:



CORO NACIONAL DEL PERÚ

www.elencos.cultura.pe

  /coronacionaldelperu
 @orquestasinfonicanacionaldelperu
 @orquestasinfonicanacionalperu

www.elencos.cultura.pe



www.gob.pe/cultura

 @mincu.pe



TEATRO PRINCIPAL
MANUEL A. SEGURA



ELENCOS NACIONALES:

BALLET
**FOLCLÓRICO
NACIONAL**
DEL PERÚ

BALLET
NACIONAL
DEL PERÚ

ORQUESTA
**SINFÓNICA
NACIONAL**
DEL PERÚ

**CORO
NACIONAL
DE NIÑOS**
DEL PERÚ

20
AÑOS
ORQUESTA
SINFÓNICA
NACIONAL
JUVENIL
BICENTENARIO
DEL PERÚ



BICENTENARIO
DEL PERÚ
2021 - 2024